Организация Объединенных Наций S/2020/1193



Совет Безопасности

Distr.: General
21 December 2020
Russian
Original: English

Письмо Председателя Совета Безопасности от 18 декабря 2020 года на имя Генерального секретаря и постоянных представителей членов Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить текст сообщения, представленного Специальным советником Следственной группы, учрежденной в соответствии с резолюцией 2379 (2017) Совета Безопасности, г-ном Каримом Асадом Ахмадом Ханом, а также тексты заявлений, сделанных представителями Бельгии, Вьетнама, Германии, Доминиканской Республики, Индонезии, Китая, Нигера, Российской Федерации, Сент-Винсента и Гренадин, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Туниса, Франции, Эстонии и Южной Африки в связи с заседанием по теме «Угрозы международному миру и безопасности», проведенным в режиме видеоконференции в четверг, 10 декабря 2020 года. С заявлением выступил также представитель Ирака.

В соответствии с изложенной в письме Председателя Совета Безопасности от 7 мая 2020 года на имя постоянных представителей членов Совета Безопасности (S/2020/372) процедурой, которая была согласована в свете чрезвычайных обстоятельств, вызванных пандемией коронавирусной инфекции, эти сообщения и заявления будут опубликованы в качестве официального документа Совета Безопасности.

(*Подпись*) Джерри Мэттьюз **Матжила**
Председатель Совета Безопасности

20-17540 (R) 231220 130121



Приложение I

Заявление Специального советника и главы Следственной группы Организации Объединенных Наций по содействию привлечению к ответственности за преступления, совершенные ДАИШ/«Исламским государством Ирака и Леванта», Карима Асада Ахмада Хана

Для меня большая честь выступить сегодня перед членами Совета Безопасности, с тем чтобы представить пятый доклад (см. S/2020/1107) о деятельности Следственной группы Организации Объединенных Наций по содействию привлечению к ответственности за преступления, совершенные ДАИШ/«Исламским государством Ирака и Леванта» (ЮНИТАД).

Сегодня исполняется три года с тех пор, как правительство Ирака смогло во всеуслышание заявить, что самоотверженность и мужество иракского народа одержали победу и что все территории в его стране были освобождены от угрозы ДАИШ. Прежде всего я хотел бы отметить несгибаемую силу и стойкость всех общин Ирака, которые играют центральную роль как в этой победе, так и в принятии вместе с нашей группой последующих мер по обеспечению правосудия для жертв преступлений ДАИШ и лиц, переживших эти преступления.

В прошлом месяце я вновь смог лично убедиться в силе и мужестве этих общин, стоя плечом к плечу с семьями погибших на месте «могилы матерей» в Техническом институте в Солахе, Синджар, поскольку наша группа оказала поддержку в проведении раскопок. Это место массового захоронения, где находятся останки подростков и женщин, казненных из-за того, что они, как считалось, вышли из детородного возраста, служит напоминанием о масштабах зверств, совершенных организацией «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ) в отношении иракского народа.

В процессе общения с сыновьями, дочерьми и другими родственниками тех, чьи останки лежат в этой могиле, я был поражен — что часто случалось в ходе моего взаимодействия с пострадавшими общинами в Ираке, — болезненным наследием страданий, причиненных ИГИЛ. Наша работа на этих объектах и присутствие тех, чьи родные погибли от рук ИГИЛ, демонстрируют неотложный характер нашей работы и необходимость прислушиваться к чувствам тех, кому мы стремимся помочь.

Свидетельством нашего стремления обеспечить, чтобы в ходе нашей работы по привлечению виновных к ответственности к жертвам преступлений ДАИШ относились с необходимым им состраданием и пониманием, являются оказываемая экспертами ЮНИТАД на местах психологическая помощь и проведение езидских религиозных обрядов перед началом раскопок. Я лично обещаю, что в процессе раскопок в Загрутии, Анбаре и Мосуле в начале следующего года в основе работы и всей следственной деятельности Группы будет лежать подход, учитывающий пережитые жертвами страдания.

Одним из примеров разработки Группой инновационных решений и использования своих партнерских связей с пострадавшими лицами, иракскими национальными партнерами и другими субъектами в целях решения беспрецедентных проблем, возникших за последние шесть месяцев в связи с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), является возобновление месяц назад раскопок мест массовых захоронений.

Во всех областях нашей деятельности необходимо применять новые подходы. После разработки новых процедур проведения дистанционных опросов продолжается сбор показаний потерпевших. Создание нового сетевого портала, позволяющего представлять доказательства непосредственно Группе, обеспечивает безопасную, надежную и удобную для пользователей платформу, с помощью которой мы смогли расширить права и возможности членов пострадавших общин, с тем чтобы они могли рассказать о пережитом.

Благодаря сотрудничеству со службами безопасности Ирака нам удалось усовершенствовать процедуры передвижения следователей в Ираке и обеспечить возможность продолжения приоритетных мероприятий на местах в соответствии с ограничениями на поездки в связи с COVID-19. Параллельно с этим мы сотрудничаем с ведущими технологическими компаниями для внедрения передовых аналитических инструментов, которые позволят значительно ускорить процесс обработки больших объемов данных. Благодаря недавней инициативе, предпринятой совместно с корпорацией «Майкрософт», Группа укрепила свои возможности по использованию функций обнаружения и распознавания лиц, машинного перевода, а также автоматического определения и маркировки видеороликов с графическим контентом.

С учетом этих нововведений я могу подтвердить Совету, что мы продолжаем добиваться прогресса по ключевым направлениям нашей следственной работы. Как отмечается в моем докладе, благодаря этой сохраняющейся динамике в первой половине следующего года у нас есть возможность завершить подготовку тематических юридических заключений, имеющих отношение к нашим расследованиям преступлений, совершенных против общины езидов в Синджаре, и массовых убийств безоружных курсантов и других военнослужащих военно-воздушных сил в Тикрите.

Параллельно с этим Группа продолжает расширять круг проводимых ею расследований: в настоящее время создано шесть специальных полевых следственных групп, в том числе три новые группы, учрежденные в значительной степени благодаря щедрым финансовым взносам Соединенных Штатов и Соединенного Королевства. В результате этого в настоящее время также наблюдается быстрый прогресс в расследовании преступлений, совершенных в отношении христиан, ярсанистов, шабаков, суннитов и туркменов-шиитов.

Такая диверсификация нашей следственной работы свидетельствует о выполнении обязательства, которое я взял на себя перед Советом в начале нашей работы, — обеспечении того, чтобы при осуществлении нашего мандата всем жертвам уделялось равное внимание (S/2020/547, приложение 1, с. 5). Все общины в Ираке пострадали от действий ИГИЛ, и все они должны принимать участие в усилиях по привлечению ИГИЛ к ответственности.

Столкнувшись с беспрецедентными проблемами, вызванными пандемией COVID-19, ЮНИТАД укрепляет свое сотрудничество с иракскими властями и властями Курдистана. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы выразить свою искреннюю признательность Национальному координационному комитету правительства Ирака за оказываемую им в течение нынешнего чрезвычайного периода значительную поддержку.

Свидетельством этого сотрудничества является наша масштабная инициатива по выработке совместной национальной стратегии проведения раскопок в местах массовых захоронений, которую мы недавно приняли совместно с правительством Ирака и Международной комиссией по без вести пропавшим лицам. Впервые эта стратегия обеспечивает единый,

согласованный механизм всей работы по проведению раскопок в местах массовых захоронений в Ираке.

В настоящее время деятельность по проведению раскопок четко направлена на решение приоритетных задач в связи с проводимыми иракскими властями и ЮНИТАД уголовными расследованиями, а Группа оказывает поддержку в части внедрения передовых технологий и процедур сбора доказательств, с тем чтобы работа на соответствующих объектах велась с соблюдением международных стандартов. Кроме того, первоочередное внимание уделяется обеспечению скорейшего возвращения останков родным жертв, которое, как было подтверждено, начнется до конца этого года.

В настоящее время идет реализация крупного проекта по оцифровке документальных свидетельств с целью обеспечить полный доступ к находящимся в распоряжении иракских властей обширным документальным архивам, с тем чтобы они могли быть впервые использованы в уголовном судопроизводстве. К настоящему моменту над этим проектом работают более 18 иракских органов власти, которые завершили первоначальный аналитический обзор доказательств и подтвердили наличие проблем, связанных с хранением и обработкой доказательств.

Первоначально проведенная в рамках этой инициативы работа еще раз показала наличие значительного объема доказательственных материалов, которые в конечном итоге нужно будет собрать, хранить и представлять в ходе уголовного судопроизводства. Благодаря проведенной недавно работе с одним из контртеррористических судов на севере Ирака Группа выявила десятки тысяч единиц доказательственных материалов, включая разнообразные внутренние записи ИГИЛ, которые могут иметь отношение к текущим делам, возбужденным против установленных преступников.

В ходе моей недавней встречи с Его Превосходительством премьер-министром Ирака мы пришли к выводу, что именно на основе такого единого подхода мы сможем совместными усилиями в полной мере использовать доказательства преступлений, которые ИГИЛ совершила в Ираке, в ходе работы по привлечению виновных к ответственности на национальном уровне. Мы также обсуждали этот совместный подход в ходе моих недавних встреч с премьер-министром и председателем регионального правительства Курдистана, которым я признателен за их постоянную поддержку в осуществлении мандата Группы.

Как указано в моем докладе, иракские власти, которые недавно приняли меры для обеспечения правовой основы для судебного преследования членов ИГИЛ в Ираке, также проявили подобную приверженность задаче обеспечения реальной ответственности за совершенные членами ИГИЛ преступления. В последние месяцы меня очень обнадеживает тот факт, что Совет представителей Ирака прилагает усилия в целях обеспечения принятия законодательства, которое позволило бы в соответствии с иракскими законами осуществлять судебное преследование в отношении совершенных ИГИЛ преступлений по статьям военных преступлений, преступлений против человечности и геноцида.

Это стало бы важным шагом в направлении того, чтобы в ответ на призывы оставшихся в живых лиц обеспечить судебное преследование с учетом истинного характера и тяжести преступлений, которые ИГИЛ совершила в их отношении. Меня также обнадеживает тот факт, что такое законодательство предусматривает механизм, с помощью которого ЮНИТАД может поддерживать такие судебные преследования в соответствии со своим

кругом ведения. Необходимо обеспечить поддержку этой инициативы со стороны всех государств-членов, стремящихся содействовать привлечению к ответственности за совершенные ИГИЛ преступления.

За последние шесть месяцев мы вышли на новый этап в рамках нашего сотрудничества с иракскими судебными органами и достигли договоренности о новом проекте, в рамках которого Группа будет обеспечивать подготовку иракских следственных судей и оказывать им поддержку в формировании досье для судебного преследования членов ИГИЛ за военные преступления, преступления против человечности и преступления геноцида. Я с удовлетворением отмечаю, что в этом отношении уже достигнут прогресс: были отобраны для работы первые досье по делам, связанным с широко распространенными случаями сексуального рабства в ИГИЛ и высокопоставленным членом ИГИЛ, который в настоящее время находится в заключении.

Я хотел бы подчеркнуть, что важным аспектом осуществления нашего мандата является механизм ЮНИТАД по оказанию конструктивной поддержки иракским судьям, ведущим расследование. В связи с возможным принятием в Ираке законодательства, допускающего судебное преследование за международные преступления, мы впервые четко видим, как можно исполнить обещание, которое Совет три года назад дал оставшимся в живых и пострадавшим общинам в резолюции 2379 (2017).

Как я уже отмечал ранее в Совете, выполнить это обязательство нужно не только путем сбора и сохранения доказательств. Нам недостаточно просто собрать доказательства совершенных ИГИЛ преступлений. Наше обещание будет выполнено только тогда, когда будут представлены доказательства в суде, а пострадавшие в результате зверских преступлений ИГИЛ добьются привлечения своих обидчиков к ответственности в соответствии с принципом верховенства права.

В этой связи я могу также подтвердить Совету, что я продолжаю взаимодействовать с правительством Ирака с целью определить порядок обмена доказательствами с компетентными иракскими властями в соответствии с их кругом полномочий. Одновременно мы также активизировали взаимодействие с национальными властями других стран, в рамках которого мы в соответствии с нашим мандатом оказываем им поддержку в ходе их внутренних судебных разбирательств.

За последние шесть месяцев такой же дух партнерства в сложных условиях царил и в ходе нашего взаимодействия со всеми слоями иракского общества. В частности, благодаря учреждению Форума для диалога между УНИТАД и НПО и проведению первых его заседаний удалось укрепить наше сотрудничество с неправительственными организациями. Создав эту платформу, мы выполнили приоритетную задачу, которую я поставил в начале нашей работы по формированию специальной площадки для всех слоев иракского гражданского общества, в частности для связанных с общинами Ирака неправительственных организаций, где они могли бы открыто взаимодействовать с нашей Группой.

Эти структуры уже являются важнейшими партнерами в деле осуществления нашего мандата, поскольку они помогают в работе с пострадавшими общинами и расширяют права и возможности жертв, чтобы дать им возможность рассказать о себе. Я рад, что теперь у нас есть площадка, в рамках которой мы можем воспользоваться их опытом и услышать их уникальную точку зрения.

Я с глубокой благодарностью отмечаю, что в дополнение к нашей деятельности в партнерстве с представителями иракского гражданского общества, нам оказывают поддержку в деятельности религиозные лидеры Ирака. После принятия в начале этого года исторического межконфессионального заявления о жертвах и пострадавших от действий ИГИЛ я был рад провести в июле совместную встречу с Канцелярией по предупреждению геноцида и по вопросу об ответственности по защите и организацией «Религии за мир», на которой лидеры шиитских, суннитских, езидских, христианских и какаистских конфессий в Ираке вновь подтвердили свою общую готовность оказать поддержку в судебном преследовании членов ИГИЛ в ходе справедливых судебных процессов в сотрудничестве с ЮНИТАД.

Как указано в самом межконфессиональном заявлении, коллективная поддержка работы нашей Группы со стороны религиозных лидеров по всему Ираку помогает окончательно развенчать любые попытки ДАИШ обосновать свои действия религиозными канонами. Именно путем лишения их преступных действий каких-либо религиозных оснований или оправданий мы можем защитить будущие поколения в Ираке, да и во всем мире, от возможной радикализации наиболее уязвимых членов общества. В этой связи я рад, что в будущем году Ирак посетит Его Святейшество Папа Римский Франциск.

Спустя два года после прибытия нашей первоначальной группы в Багдад прогресс, которого нам удалось достичь в нашей следственной работе, и важнейшие партнерские отношения, которые мы наладили с нашими иракскими партнерами, позволили нам уже сейчас приступить к рассмотрению вопроса о том, что будет считаться завершением нашего мандата. Как отмечается в моем докладе, в целях формирования всеобъемлющей основы для последующих этапов нашей работы мы укрепили нашу стратегию расследования с целью обеспечить действенное осуществление ее трех взаимодополняющих компонентов.

Я считаю, что проведение тематических обзоров дел с описанием состава преступлений, доказанных в ходе наших расследований, завершение рассмотрения отдельных дел, подтверждающих, что члены ДАИШ совершили конкретные преступления, и оказание целевой поддержки в ходе текущих судебных разбирательств позволит нам в предстоящем году значительно укрепить базу, на основании которой иракские власти и власти других государств смогут продолжить внутренние разбирательства в отношении тех членов ДАИШ, которые несут основную ответственность за совершенные этой организацией преступления.

Хотя в последние шесть месяцев возникли беспрецедентные проблемы, Группа ждет следующего года и надеется, что удастся удовлетворить законные требования жертв преступлений о правосудии. Работа Группы — в основе которой лежит уникальное сочетание: проведение в тесном сотрудничестве с национальными властями независимых расследований и применение адаптированных с учетом национальной специфики международных стандартов, — является плодотворной. Теперь эта разработанная три года назад Советом инновационная модель привлечения к уголовной ответственности дает возможность кардинально изменить подход к расследованию преступлений ДАИШ и судебному преследованию за них. В стремлении воспользоваться этим моментом Группа будет и впредь полагаться на единодушную поддержку членов Совета.

Приложение II

Заявление Постоянного представителя Бельгии при Организации Объединенных Наций Филиппа Криделки

[Подлинный текст на французском языке]

Прежде всего я хотел бы поблагодарить Специального советника Карима Хана за его доклад (см. S/2020/1107), а также за содержательное сообщение, с которым он вновь выступил в Совете Безопасности.

Сегодня я хотел бы остановиться на трех вопросах: на необходимости обеспечить правосудие для жертв жестоких преступлений в ходе процесса восстановления и примирения в Ираке, на вкладе Следственной группы Организации Объединенных Наций по содействию привлечению к ответственности за преступления, совершенные ДАИШ/«Исламским государством Ирака и Леванта» (ЮНИТАД), и на поддержке усилий по соблюдению политики и передовой практики Организации Объединенных Наций и норм международного права.

Во-первых, Бельгия воздает должное г-ну Хану и Группе за значительный прогресс, достигнутый в деле выполнения их мандата. Благодаря, в частности, обмену мнениями со всеми слоями иракского общества Следственная группа расширила и диверсифицировала свои направления следственной работы путем учета интересов различных пострадавших от преступлений ДАИШ групп, среди которых христиане, сунниты, женщины и члены все более многочисленного ЛГБТИ-сообщества. Кроме того, все большее число ее приоритетных следственных задач выходит на стадию консолидации доказательств и правового анализа.

Благодаря всем этим предпринятым шагам в сочетании с ее деятельностью по тщательному обобщению результатов следствия в поддержку проведения судебного преследования ЮНИТАД сможет наконец подготовить почву для начала многочисленных уголовных процессов. При этом данный механизм отправления правосудия в переходный период будет способствовать восстановлению и примирению между различными общинами в Ираке. Действительно, одним из ключевых компонентов этого процесса должны быть усилия по обеспечению наступления ответственности за все совершенные в этой стране преступления. В этой связи весьма обнадеживающим признаком, который Бельгия приветствует, является укрепление сотрудничества иракских властей со Следственной группой.

Во-вторых, наша страна с удовлетворением отмечает, что в ответ на просьбы третьих государств об оказании помощи Следственная группа расширяет поддержку, оказываемую их национальным органам власти. Эта поддержка необходима по двум причинам. Первая — в этих странах, особенно в странах Европы, ведется множество процессов. А вторая причина — налаженное в рамках этих процессов сотрудничество между иракскими судебными органами и судебными органами третьих стран, несомненно, будет в долгосрочной перспективе способствовать открытию разбирательств по конкретным делам в Ираке.

Это подводит меня к моему третьему и последнему замечанию. Согласно резолюции 2379 (2017), в соответствии с которой была учреждена Следственная группа, основным получателем доказательств, собранных ЮНИТАД, должны оставаться иракские власти. С этой целью г-н Хан и Группа разработали ряд мероприятий по сотрудничеству с Ираком. Бельгия особенно высоко оценивает

поддержку Следственной группой законодательной работы, направленной на создание условий для судебного преследования за военные преступления, преступления против человечности и геноцид, а также отмечает помощь, оказываемую Группой иракским следственным судьям, с тем чтобы они могли составить досье для возбуждения такого судебного преследования.

Наша страна также приветствует продолжающееся сотрудничество с иракскими властями в целях определения методов обмена доказательствами с учетом политики и передовой практики Организации Объединенных Наций, мандата и круга ведения ЮНИТАД и норм международного права в целом. Это включает в себя соблюдение процессуальных гарантий, защиту жертв и свидетелей и неприменение смертной казни. Кроме того, я также напоминаю о том значении, которое Бельгия придает судебному преследованию виновных в совершении наиболее тяжких преступлений, независимо от их принадлежности.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что после завершения срока своих полномочий в Совете Безопасности наша страна будет и впредь всецело поддерживать ЮНИТАД. Бельгия будет и впредь поддерживать механизм, имеющий первостепенное значение для обеспечения правосудия для жертв наиболее тяжких преступлений, совершенных в Ираке.

Приложение III

Заявление заместителя Постоянного представителя Китая при Организации Объединенных Наций Гэн Шуана

[Подлинный текст на английском и китайском языках]

Я благодарю Специального советника Карима Хана за его сообщение.

После приведения к присяге в мае нового правительства Ирак добился позитивных результатов, в частности в продвижении вперед своих внутренних политических процессов, решении экономических и социальных проблем и развитии мирных и дружественных внешних связей. В то же время терроризм по-прежнему представляет собой угрозу для мира и стабильности в Ираке. Международное сообщество должно продолжать оказывать Ираку поддержку в целях борьбы с терроризмом, привлечения террористов к ответственности и закрепления с таким трудом достигнутых успехов в борьбе с терроризмом. Достижению этой цели должна способствовать деятельность Следственной группы Организации Объединенных Наций по содействию привлечению к ответственности за преступления, совершенные ДАИШ/«Исламским государством Ирака и Леванта» (ЮНИТАД).

Китай принимает к сведению пятый доклад (см. S/2020/1107), представленный ЮНИТАД, и высоко оценивает активное осуществление ЮНИТАД своего мандата, несмотря на проблемы, вызванные пандемией коронавирусной инфекции. Важнейшее значение для деятельности ЮНИТАД имеют поддержка со стороны правительства Ирака и доверие иракского народа. Надеемся, что ЮНИТАД сохранит свою независимость и беспристрастность и будет выполнять свои обязанности в строгом соответствии со своим мандатом.

В соответствии с резолюцией 2379 (2017) основным получателем собранных доказательств является Ирак. Поэтому ЮНИТАД должен своевременно и в полном объеме передать ему доказательства. Прежде чем информация может быть предоставлена в распоряжение других государств-членов, необходимо получить предварительное согласие Ирака, а в процессе обмена информацией необходимо придерживаться принципов транспарентности и недискриминации.

Международное сообщество должно проявлять подлинное уважение к суверенитету Ирака и его юрисдикции в отношении преступлений, совершенных на его территории, и поддерживать Ирак в деле привлечения террористов к ответственности в соответствии с внутренним законодательством. Приветствуем законодательные усилия Ирака по содействию привлечению к ответственности бывших террористов организации «Исламское государство Ирака и Леванта» и надеемся, что эти усилия как можно скорее приведут к результатам.

Заинтересованным сторонам и Организации Объединенных Наций следует также оказывать Ираку поддержку в решении проблемы иностранных боевиков-террористов, а Секретариату следует внимательно следить за развитием событий и эффективно собирать информацию, в то время как соответствующие государства-члены должны выполнять свои обязанности на этот счет.

Терроризм — это общий враг человечества, который не имеет границ. Все страны должны поддерживать принцип многосторонности, укреплять международное сотрудничество, бороться с терроризмом во всех его формах и проявлениях и решительно пресекать деятельность всех террористических

групп, которые Совет Безопасности признал таковыми, без применения двойных стандартов. Китай будет и впредь тесно сотрудничать с членами Совета в целях укрепления международного сотрудничества по вопросам борьбы с терроризмом.

Приложение IV

Заявление Постоянного представительства Доминиканской Республики при Организации Объединенных Наций

[Подлинный текст на испанском языке]

Выражаем признательность г-ну Хану за его подробный доклад (см. S/2020/1107) и за проявленный им профессионализм в ходе деятельности Следственной группы Организации Объединенных Наций по содействию привлечению к ответственности за преступления, совершенные ДАИШ/«Исламским государством Ирака и Леванта», и вновь заявляем о нашей решительной поддержке его мандата в соответствии с резолюцией 2379 (2017). Пользуясь этой возможностью, мы хотели бы пожелать ему всяческих успехов в его будущей деятельности.

Прежде всего мы приветствуем достигнутый на сегодняшний день значительный прогресс и изобретательность, с которой Группа адаптировала свою следственную работу в условиях введенных в связи с пандемией коронавирусной инфекции ограничений и перебоев в работе. Мы высоко ценим их усилия по выполнению возложенной на них сложной задачи.

Мы отмечаем тот факт, что Группа продолжила гармонично сотрудничать с властями Ирака, Курдистана и местными общинами, что сыграло ключевую роль для достижения нынешних результатов.

В этой связи мы с удовлетворением отмечаем соглашение между Следственной группой и Высшим судебным советом Ирака об оказании технической помощи судебным следователям и организации их подготовки с целью содействовать проведению судебных разбирательств на внутригосударственном уровне. Мы надеемся, что этот дух сотрудничества со временем станет еще крепче.

Мы также подчеркиваем твердую приверженность правительства Ирака борьбе с терроризмом и содействию процессам, обеспечивающим привлечение к ответственности за военные преступления, преступления против человечности и геноцида, совершенные «Исламским государством» на своей территории, а также готовность осуществлять судебное преследование, продемонстрированную другими государствами, в частности европейскими.

Соответственно, мы с удовлетворением отмечаем прогресс в разработке законопроекта, закрепляющего правовую основу для судебного преследования членов «Исламского государства» за международные преступления, что является важным первым шагом на пути к привлечению к ответственности. Мы надеемся, что потребности и проблемы жертв будут рассмотрены в ходе тщательных консультаций с различными пострадавшими общинами, поскольку мы понимаем необходимость их участия в судебном процессе.

Что касается первоначальных приоритетов — Синджар, Мосул и Тикрит — то мы с удовлетворением отмечаем прогресс, достигнутый в ходе раскопок, сбора доказательств и контактов Группы с различными пострадавшими общинами и их религиозными представителями. Поэтому мы призываем Группу продолжать свои усилия, демонстрируя при этом полное уважение к религиозным нормам, обычаям и практике.

Удовлетворение вызывает и ход работы по решению иных приоритетных задач, в том числе разработка стратегии приоритетного рассмотрения случаев сексуального и гендерного насилия и преступлений в отношении

детей, совершаемых в христианских общинах. Мы хотели бы особо отметить техническое и финансовое сотрудничество, а также новые инструменты, которые некоторые государства и организации предоставляют в целях руководства работой и расширения новых следственных подразделений.

Кроме того, мы хотели бы подчеркнуть активное сотрудничество между Группой по сексуальным и гендерным преступлениям и преступлениям против детей и пострадавшими, благодаря чему удалось выявить лиц, предположительно виновных в совершении соответствующих преступлений. Считаем это важной вехой в процессе расследований. В этой связи мы весьма положительно оцениваем разработку цифровой платформы, поскольку она позволит жертвам и свидетелям предоставлять информацию и документальные материалы о совершенных преступлениях и при этом сохранять анонимность.

В заключение мы констатируем, что за короткое время, прошедшее с момента создания Следственной группы Организации Объединенных Наций по содействию привлечению к ответственности за преступления, совершенные ДАИШ/«Исламским государством Ирака и Леванта» и начала ее расследований, были приложены значительные усилия, которые позволили ей добиться существенного прогресса в выполнении своего мандата. Нельзя умалять важность этих совместных усилий, поскольку благодаря им можно будет обеспечить привлечение к ответственности за совершенные «Исламским государством» преступления, что позволит ответить на призыв жертв и родственников к справедливости, а также на призыв всего населения к миру.

Приложение V

Заявление Постоянного представителя Эстонии при Организации Объединенных Наций Свена Юргенсона

Эстония отмечает успешную работу, проделанную в течение отчетного периода Следственной группой Организации Объединенных Наций по содействию привлечению к ответственности за преступления, совершенные ДАИШ/«Исламским государством Ирака и Леванта» (ЮНИТАД), несмотря на сложные обстоятельства в политической сфере и в сфере безопасности, а также ограничения, связанные с коронавирусной инфекцией.

Мы по-прежнему обеспокоены недавним всплеском насилия в Сулеймании, которое ставит под угрозу стабильность на севере Ирака.

Эстония с удовлетворением отмечает недавнее продление мандата ЮНИТАД еще на один год. Мы высоко ценим постоянные усилия ЮНИТАД по содействию текущим процессам привлечения к ответственности в Ираке при полном соблюдении принципов Организации Объединенных Наций и использовании ее передового опыта.

Мы полностью поддерживаем стратегическую приоритетную задачу ЮНИТАД по укреплению потенциала иракских властей и высоко оцениваем значительный прогресс, достигнутый ЮНИТАД в сотрудничестве с иракскими властями в деле обнаружения новых доказательных материалов и сборе данных.

Мы подчеркиваем важность продолжения работы ЮНИТАД через ее соответствующие специальные подразделения по вопросам защиты свидетелей, проходящих по делам, связанным с вопросами сексуального и гендерного насилия, а также оказания психологической поддержки свидетелям и пострадавшим с целью избежать вторичных травм.

Приложение VI

Заявление советника по правовым вопросам Франции при Организации Объединенных Наций Диарры Дим Лабий

[Подлинный текст на английском и французском языках]

Прежде всего я хотела бы поблагодарить Специального советника Следственной группы, учрежденной резолюцией 2379 (2017) Совета Безопасности, г-на Карима Хана за его выступление и высоко оценить всю работу, которую он проделал в последние месяцы в сложных условиях. Я также с удовлетворением отмечаю, что в сегодняшнем заседании участвует посол Ирака, что свидетельствует о тесном сотрудничестве международного сообщества с Ираком в борьбе с безнаказанностью за совершенные ДАИШ преступления в соответствии с просьбой Ирака к Совету Безопасности.

Я хотела бы начать с обзора прогресса, которого Группе удалось достигнуть за последние несколько месяцев. Как мы видим, Следственная группа имеет возможность в полной мере выполнять задачу, возложенную на нее Советом в резолюции 2379 (2017), а именно — принимать меры по сбору, сохранению и обеспечению хранения доказательств совершенных ДАИШ в Ираке деяний, которые могут быть квалифицированы как военные преступления, преступления против человечности или геноцид.

Как заявил Специальный советник, несмотря на то что в связи с кризисом в области здравоохранения Группе пришлось работать в трудных условиях, опросы свидетелей и жертв продолжались с использованием средств видеосвязи. Благодаря цифровым технологиям удалось внедрить безопасные инструменты, такие как платформа, позволяющая свидетелям и жертвам представлять информацию дистанционно, что является шагом в нужном направлении. Не меньшее значение имеет и продолжение оцифровки доказательств.

Наконец, важно также, что после приостановки в связи с коронавирусной инфекцией работ по эксгумации массовых захоронений в начале этого года, соответствующую деятельность удалось возобновить, в том числе на упомянутых объектах. Анализ массовых захоронений необходим для того, чтобы полностью установить факты и привлечь виновных к ответственности, будь то в иракских судах или в третьих странах. Франция продолжит поддерживать эти усилия с целью дать жертвам возможность добиться справедливости и при этом обеспечить их защиту.

Мы также с удовлетворением отмечаем важное и продуктивное сотрудничество между Следственной группой и иракскими властями, в частности иракскими судебными органами. Начатый диалог с иракскими властями является очень позитивным шагом. Мы надеемся, что его проведение будет способствовать расширению базы данных Группы. Прогресс в разработке национального законодательства, позволяющего преследовать в судебном порядке членов ДАИШ, подозреваемых в совершении международных преступлений, имеет большое значение и свидетельствует о приверженности иракских властей соответствующей работе.

Конечная цель заключается в использовании доказательств в ходе судебных разбирательств с участием членов ДАИШ в соответствии с принципами Организации Объединенных Наций и на основе ее передовой практики. В этой связи важно напомнить о неизменной позиции Организации Объединенных Наций в отношении непередачи в ходе судебных разбирательств

доказательств, которые могут привести к вынесению смертного приговора, независимо от места проведения разбирательства.

Ключевое значение имеет также сотрудничество с соответствующими механизмами Организации Объединенных Наций, в частности с Миссией Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку, мандат которой был значительно расширен в части обеспечения верховенства права и защиты прав человека.

В заключение я хотела бы подтвердить, что Франция сохраняет полную приверженность борьбе с ДАИШ во всех ее аспектах бок о бок с иракцами, в том числе в рамках глобальной коалиции по борьбе с ДАИШ. Борьба с безнаказанностью всех виновных в совершении преступлений должна стать неотъемлемой частью усилий по стабилизации, восстановлению и примирению всех компонентов иракского общества, что является ключом к предотвращению возрождения ДАИШ в каком бы то ни было виде. В этой связи большое значение имеет создание форума для диалога между Следственной группой Организации Объединенных Наций по содействию привлечению к ответственности за преступления, совершенные ДАИШ/«Исламским государством Ирака и Леванта» (ЮНИТАД), и неправительственными организациями, благодаря которому все общины смогут принять участие в этом процессе.

Совет должен и впредь быть готов действовать, с тем чтобы не допустить возобновления активности ДАИШ в какой бы то ни было форме, а также продолжать оказывать поддержку усилиям иракских властей по решению этих проблем и содействовать ЮНИТАД в обеспечении бесперебойного характера ее деятельности.

Приложение VII

Заявление Постоянного представителя Германии при Организации Объединенных Наций Кристофа Хойсгена

Прежде всего позвольте мне поблагодарить Специального советника Карима Хана и его сотрудников за ту весьма важную работу, которую они выполняют. Приведенное им описание мест массовых захоронений напомнило нам о масштабах чудовищных преступлений, совершенных организацией «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ). Мы ценим сочувствие, которое он проявляет, работая с потерпевшими и членами их семей. Его описание ситуации напомнило нам о том, что пережили общины в Ираке — преступления против человечности, геноцид и военные преступления. Германия поддерживает его усилия и будет продолжать оказывать ему финансовую, политическую и кадровую поддержку.

Что касается военных преступлений, то позвольте мне напомнить о том, что в апреле 2019 года в ходе нашего первого срока пребывания на посту Председателя Совета Безопасности мы пригласили в Совет Безопасности лауреата Нобелевской премии мира и жертву совершенного боевиками ИГИЛ сексуального насилия Надию Мурад (см. S/PV.8514). Она была одной из 1000 езидских женщин, которых мы пригласили в Германию, с тем чтобы дать им возможность оправиться от полученных травм и продолжить жизнь. В Совете мы получили реальное представление о том, с чем им пришлось столкнуться в Ираке. Виновные в совершении этих ужасающих преступлений должны быть привлечены к ответственности. Это наш долг перед жертвами и потерпевшими и перед пострадавшими общинами, такими как езиды. Мы сможем дать этим общинам шанс залечить раны и обрести мир только в том случае, если нам удастся добиться успеха на этом пути. Кроме того, если наша деятельность увенчается успехом, то нам удастся предотвратить совершение подобных преступлений в других местах.

Первостепенное значение имеет сотрудничество Следственной группы Организации Объединенных Наций по содействию привлечению к ответственности за преступления, совершенные ДАИШ/«Исламским государством Ирака и Леванта» (ЮНИТАД), с местными властями, в том числе с курдским региональным правительством, и с пострадавшими общинами. Сотрудничая с неправительственными организациями, ЮНИТАД содействует развитию духа партнерства. Кроме того, необходимо обеспечить участие в учебных мероприятиях представителей иракской судебной системы в целях содействия принятию необходимых законов. Цель будет заключаться в проведении справедливых и независимых уголовных процессов с соблюдением применимых норм международного права. По мнению Германии, это подразумевает запрещение смертной казни.

В заключение позвольте мне поблагодарить посла Ирака. Я искренне благодарю его за весьма тесное сотрудничество между ЮНИТАД и его правительством. Это очень важно. С нетерпением ожидаем завершения работы над юридическими заключениями и вынесения обвинительного приговора виновным.

Приложение VIII

Заявление Первого секретаря Постоянного представительства Индонезии при Организации Объединенных Наций Райяни Мунья Сангаджи

Мы благодарим Специального советника Карима Хана за его сегодняшнее сообщение. Несмотря на проблемы, связанные с пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), нашу делегацию обнадеживает его руководство, а также готовность и стремление его сотрудников адаптировать мандат Следственной группы Организации Объединенных Наций по содействию привлечению к ответственности за преступления, совершенные ДАИШ/«Исламским государством Ирака и Леванта» (ЮНИТАД), и обеспечить его дальнейшее осуществление. Позвольте нам сделать три кратких замечания.

Во-первых, что касается применения нового подхода в условиях сложившейся ситуации, то мы в полной мере осведомлены об этой ситуации, а также о воздействии пандемии COVID-19 на оперативную работу Следственной группы на местах в течение отчетного периода. С удовлетворением отмечаем прогресс и позитивные подвижки, которых продолжает добиваться Группа. Продолжаем положительно расценивать принимаемые новаторские меры, в том числе для сбора доказательств, особенно продолжающееся сотрудничество с иракскими национальными властями по этому вопросу. Поскольку приоритетной задачей всегда должна быть защита потерпевших и свидетелей, мы также считаем важным продолжать тесное взаимодействие с соответствующими общинными группами в процессе сбора доказательств.

Это подводит меня ко второму пункту — инициативам по развитию потенциала. С удволетворением узнали из доклада (см. S/2020/1107), что Следственная группа добилась значительного прогресса в области сотрудничества по вопросам укрепления потенциала судебных и исполнительных органов Ирака. Высоко оцениваем участие ЮНИТАД в этом процессе и ее постоянные усилия по обмену знаниями, а также оказанию технической помощи иракским властям и обеспечению подготовки их кадров.

Кроме того, с признательностью отмечаем установленные ЮНИТАД партнерские связи с неправительственными организациями, а также ее постоянное взаимодействие с религиозными деятелями, группами потерпевших и местными общественными деятелями.

Это подводит нас к последнему замечанию — вопросу о будущей работе Следственной группы. Мы вновь подтверждаем, что способность Следственной группы выполнять свой мандат будет также зависеть от ее способности сохранить доверие и поддержку со стороны правительства Ирака, а главное — иракского народа. Поэтому представители всех слоев и групп иракского общества должны продолжать участвовать в этом процессе. Кроме того, считаем необходимым расширить их права и возможности и обеспечить их участие в деятельности ЮНИТАД.

Сегодня мы стали свидетелями значительных изменений в работе ЮНИТАД по сравнению с ситуацией почти двухлетней давности, когда мы впервые имели дело с досье этого механизма в Совете. Нет сомнений в том, что еще многое предстоит сделать, но мы считаем, что мы еще на шаг приблизились к привлечению к ответственности виновных в совершении этих злодеяний.

Позвольте мне еще раз воздать должное приверженности Ирака делу судебного преследования лиц, виновных в совершении этих преступлений, восстановления страны и укрепления национального единства среди всех

слоев иракского общества в целях сохранения его единства, суверенитета и территориальной целостности. Мы должны и впредь демонстрировать поддержку их усилий.

В заключение мы хотели бы подтвердить приверженность Индонезии продолжению сотрудничества со Следственной группой в поддержку ее деятельности и мандата согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности.

Поскольку это наше последнее выступление по данному вопросу в ходе нашего нынешнего срока полномочий в Совете, мы хотели бы пожелать Специальному советнику Хану и его сотрудникам всяческих успехов в достижении стоящих перед ними полезных и важных задач.

Приложение IX

Заявление заместителя Постоянного представителя Нигера при Организации Объединенных Наций Ньянду Аужи

[Подлинный текст на французском языке]

Я благодарю Председателя за организацию сегодняшних прений. Я также выражаю признательность Специальному советнику и главе Следственной группы Организации Объединенных Наций по содействию привлечению к ответственности за преступления, совершенные ДАИШ/«Исламским государством Ирака и Леванта», г-ну Кариму Асаду Ахмаду Хану за его сообщение. Я бы также хотел выразить признательность членам Следственной группы в связи с осуществлением ими своей деятельности в исключительно трудных условиях, вызванных пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19).

Наша делегация считает, что одним из важных компонентов борьбы с терроризмом является стремление привлечь к ответственности за совершенные преступления членов организации «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ). Мы хотим, чтобы ни одно преступление, совершенное боевиками террористических групп ДАИШ в Ираке, Сирии и во всем мире, не оставалось безнаказанным. Именно поэтому в период с 30 апреля по 2 мая 2019 года Следственная группа во главе со Специальным советником Ханом посетила нашу страну, Нигер. В ходе этой поездки было подписано соглашение о сотрудничестве между правительством Нигера и Следственной группой в поддержку осуществления мандата ЮНИТАД.

Что касается представленного нам доклада (см. S/2020/1107), я хотел бы остановиться в своем выступлении на трех основных моментах, о которых в нем идет речь: на стратегии сбора и хранения доказательств, установлении ответственности и перспективах, определенных Следственной группой.

Что касается стратегии сбора и хранения доказательств, то мы приветствуем прогресс, достигнутый Следственной группой за отчетный период. В частности, мы приветствуем принятый ЮНИТАД в контексте COVID-19 новаторский подход, предусматривающий проведение дистанционных опросов и получение доказательств совершенных ИГИЛ преступлений непосредственно от выживших и от других свидетелей.

Что касается установления ответственности, то мы с удовлетворением отмечаем плодотворное сотрудничество между Следственной группой и соответствующими органами власти Ирака — как исполнительными, так и судебными, — которое позволило добиться значительного прогресса в проведении расследований, в частности в Синджаре, Тикрите и Мосуле. Аналогичным образом, обучение, которую ЮНИТАД организовала для иракских судей, поможет им в подготовке к судебному преследованию членов ИГИЛ.

Наша делегация также приветствует рассмотрение иракским парламентом законопроекта, который создает правовую базу для судебного преследования членов ДАИШ на иракской земле за военные преступления, преступления против человечности и преступления геноцида. Хотелось бы надеяться, что в таком тексте будут учтены пожелания, выраженные многими оставшимися в живых и семьями жертв.

Что касается дальнейших действий, то наша делегация принимает к сведению определенные Следственной группой основные приоритеты на

следующие шесть месяцев, о которых говорится в докладе. Мы особенно приветствуем усилия, направленные на укрепление потенциала иракских следственных судей в целях сбора материалов дела, необходимых для судебного преследования за военные преступления, преступления против человечности и геноцид.

В заключение я хотел бы подтвердить, что наша страна поддерживает работу Следственной группы и мандат Специального советника г-на Карима Асада Ахмада Хана по содействию привлечению к ответственности во всем мире за действия, которые могут представлять собой военные преступления, преступления против человечности или преступления геноцида, совершенные ДАИШ.

Приложение X

Заявление заместителя Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций Геннадия Кузьмина

[Подлинный текст на русском языке]

Хотели бы поблагодарить г-на Хана за его брифинг. Мы внимательно изучили пятый доклад возглавляемой им Следственной группы Организации Объединенных Наций по содействию привлечению к ответственности за преступления, совершенные ДАИШ/«Исламским государством Ирака и Леванта» (ЮНИТАД) (см. S/2020/1107).

Противодействие терроризму — ключ к стабилизации ситуации в Ираке. Принципиально важно, чтобы внешние игроки оставались привержены суверенитету Ирака и координировали свои действия с Багдадом. В этой связи позитивно отмечаем информацию о сотрудничестве между Следственной группой и властями Ирака. Такое сотрудничество является центральным элементом мандата ЮНИТАД. Этот международный механизм создан Советом Безопасности для поддержки внутренних усилий Ирака по привлечению террористов организации «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ) к ответственности в рамках его национальной системы правосудия.

В то же время отмечаем и то, что пока Группа воздерживается от передачи иракским властям доказательств для проведения судебных процессов против террористов. При этом уже целый ряд других стран, согласно докладу, пользуются наработками Группы. Как мы понимаем, Группа ожидает одобрение парламентом Ирака специального закона о международных преступлениях. Между тем пребывание в режиме такого «ожидания» не должно негативно сказываться на реализации основной части мандата ЮНИТАД.

Обратите внимание, что резолюция 2379 (2017) не обязывает Ирак криминализировать те или иные деяния. Но при этом это решение Совета четко определяет соответствующие иракские власти в качестве основного получателя доказательств, собранных Группой. Были бы заинтересованы увидеть в будущих докладах информацию о передаче местному правосудию накопленной Группой доказательной базы в рамках имеющегося законодательства и судебных процессов. Не думаем, что было бы правильным предпочитать другие юрисдикции только лишь по причине якобы отставания законодательства затронутого государства. Нет идеальных правовых систем.

Еще раз хотели бы напомнить о важности получения доказательств «из первых рук». Группе необходимо прежде всего рассчитывать на собственные силы и помощь правительства Ирака. Сотрудничество с неправительственными организациями (НПО) может быть лишь вспомогательным средством. Чрезмерная опора на информацию НПО может дать искаженную картину совершенных преступлений, направляя деятельность Следственной группы — органа, созданного Организацией Объединенных Наций, — в сферу интересов тех или иных организаций и их спонсоров. В этой связи были бы признательны за предоставление Совету Безопасности исчерпывающего списка партнерских организаций.

Хотел бы закончить на позитиве. Обратили внимание на то, что, несмотря на препятствия, вызванные коронавирусным заболеванием, следственные действия Группы набирают обороты. Мы признаем множество полезных нововведений, которые используются ЮНИТАД для сбора и обработки доказательств. Надеемся, что это позволит в ближайшем будущем раскрыть истинные масштабы и характер преступлений ИГИЛ в Ираке.

Приложение XI

Заявление Политического координатора Сент-Винсента и Гренадин при Организации Объединенных Наций Изис Гонсалвес

Хотела бы поблагодарить Специального советника Хана за его содержательный доклад и последовательные усилия в Ираке.

Прежде всего мы приветствуем расширение сотрудничества между новым правительством Ирака и Следственной группой Организации Объединенных Наций по содействию привлечению к ответственности за преступления, совершенные ДАИШ/«Исламским государством Ирака и Леванта» (ЮНИТАД), отмечая, что такое сотрудничество привело к заключению важных соглашений в отношении ключевых направлений деятельности, включая раскопки мест массовых захоронений, оказание поддержки иракским властям в отношении мер по защите свидетелей и осуществление проекта ЮНИТАД по оцифровке доказательств. Взаимовыгодные отношения между правительством Ирака и ЮНИТАД способствуют осуществлению мандата ЮНИТАД и позволяют оказывать правительству Ирака необходимую поддержку, обеспечивая при этом уважение суверенитета, территориальной целостности и политической независимости страны.

Отмечаем конструктивное взаимодействие ЮНИТАД с национальными властями, такими как министерство юстиции и Высший судебный совет, благодаря чему была достигнута договоренность об оказании поддержки иракским следственным судьям в подготовке материалов дел для судебного преследования членов организации «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ). Трудно преувеличить важность этих мер по укреплению доверия и наращиванию потенциала для поддержания мира и укрепления стабильности и безопасности в Ираке и, следовательно, во всем регионе.

Более сильный Ирак можно построить только силами самой страны. В то же время мы подчеркиваем, что международное сообщество должно сыграть свою роль в оказании поддержки Ираку в его восстановлении и развитии.

Призываем иракское правительство в своей работе по привлечению к ответственности виновных в преступлениях, совершенных ИГИЛ и ее филиалами, от которых пострадал народ Ирака, руководствоваться подходом, учитывающим интересы жертв. В этой связи приветствуем тот факт, что Совет представителей Ирака официально приступил к обсуждению законодательства, закладывающего правовую основу для судебного преследования членов ИГИЛ в Ираке за военные преступления, преступления против человечности и геноцид. Настоятельно призываем власти развивать эту динамику и довести свою работу до конца.

ЮНИТАД играет важнейшую роль в Ираке, как это было признано Советом в его единогласно принятой резолюции 2544 (2020) в сентябре. Сент-Винсент и Гренадины приветствуют шаги ЮНИТАД по выполнению своего мандата, а также ее взаимодействие с различными слоями иракского общества, включая религиозных деятелей, группы выживших, неправительственные организации и местных общественных деятелей. Приветствуем также критически важную работу Группы по расследованию преступлений на сексуальной и гендерной почве и преступлений в отношении детей.

Свидетели играют важную роль в организации работы ЮНИТАД, и мы высоко оцениваем шаги, которые были предприняты для обеспечения их защиты. Следует высоко оценить усилия ЮНИТАД по развитию ее подхода к

проведению всех допросов с учетом психологических травм, в том числе роль Группы по защите и поддержке свидетелей.

В заключение подчеркиваем, что прочный мир в Ираке невозможен до тех пор, пока виновные не будут привлечены к ответственности и пока не будет восстановлена справедливость в интересах жертв. Главная ответственность за это лежит на иракских властях. Однако всем государствам и субъектам на международном и региональном уровнях рекомендуется оказывать поддержку Ираку. Подтверждаем нашу поддержку Специального советника Карима Хана и его сотрудников, которых мы благодарим за их самоотверженность, и выражаем надежду на то, что в Ираке воцарятся безопасность, процветание и стабильность.

Приложение XII

Заявление координатора по политическим вопросам Южной Африки при Организации Объединенных Наций Мартинуса Ван Шалквика

На протяжении двух лет работы Южной Африки в Совете Безопасности мы высоко ценили возможность внимательно следить за неизменно результативной работой Следственной группы Организации Объединенных Наций по содействию привлечению к ответственности за преступления, совершенные ДАИШ/«Исламским государством Ирака и Леванта» (ЮНИТАД) при выполнении возложенных на нее задач.

Мы хотели бы поблагодарить Специального советника и главу ЮНИТАД г-на Карима Хана за его выступление и выразить ему и его самоотверженной многонациональной группе экспертов из различных специализированных областей нашу признательность за проделанную работу. Под умелым руководством г-на Хана ЮНИТАД продолжает добиваться больших успехов и заслуживает высокой оценки за такую успешную работу в условиях серьезных проблем, вызванных пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19). Отмечаем, что ЮНИТАД была вынуждена скорректировать свои методы работы, с тем чтобы обеспечить бесперебойное функционирование и дальнейшее выполнение своего мандата.

Принимаем к сведению и приветствуем достижения, описанные в последнем докладе ЮНИТАД (см. S/2020/1107), которые включают, в частности, организацию подготовки и оказание поддержки иракским следственным судьям в составлении материалов дел для судебного преследования членов «Исламского государства в Ираке и Леванта» (ИГИЛ) за военные преступления, преступления против человечности и геноцид; активные усилия по созданию цифрового хранилища доказательных материалов; разработку цифровой платформы «Шухуд» для безопасного представления соответствующей информации свидетелями и выжившими жертвами; существенный прогресс в выработке общего с правительством Ирака подхода к деликатному вопросу об эксгумации массовых захоронений; и, что немаловажно, сопутствующее расширение необходимого психосоциального ухода за выжившими жертвами и пострадавшими членами семьи.

Приветствуем также обновленную стратегию ЮНИТАД, в которой основное внимание уделяется обеспечению того, чтобы собираемые и хранимые ею доказательства могли быть в конечном итоге реально использованы в национальных судах путем структурирования ее методов работы в целях достижения результатов по трем взаимодополняющим направлениям этой задачи.

Тесные отношения сотрудничества и взаимодействия, которые ЮНИТАД наладила и развивает с правительством Ирака, всегда имели решающее значение для успеха ее работы. ЮНИТАД помогла Ираку закрыть страшную главу в истории страны путем обеспечения правосудия и подотчетности. Это партнерство принесло также значительную пользу Ираку и в других областях, например благодаря оказанной ему помощи в укреплении и модернизации различных элементов системы уголовного правосудия в соответствии с передовой международной практикой и с использованием новейших технологий. Это ценное наследие, которое поспособствует укреплению усилий страны по восстановлению своих институтов и структур в то время, когда она стремится открыть новую главу мира и развития после долгих страданий.

Южная Африка считает, что подход, основанный на тесном сотрудничестве между ЮНИТАД и правительством Ирака и развивающийся с каждым днем все успешнее, может служить примером передовой практики, из которой мы могли бы извлечь важные уроки и применять их в других аналогичных ситуациях.

Мы также с энтузиазмом восприняли последовательную работу ЮНИТАД по наращиванию взаимодействия с иракскими религиозными лидерами в рамках межконфессионального заявления о жертвах ДАИШ, а также с гражданским обществом в деле создания форума для диалога между ЮНИТАД и неправительственными организациями. Это работа лишь подкрепляет те важные достижения, которых ЮНИТАД добилась в деле укрепления авторитета в разобщенной стране. Мы хотели бы призвать ее и впредь наращивать подобные усилия.

Южная Африка считает очень важным, чтобы Совет Безопасности продолжал поддерживать важную работу ЮНИТАД, а также работу Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку в качестве взаимодополняющих и взаимоукрепляющих компонентов в деле возвращения Ирака на путь мира и стабильности. Это даст его народу возможность обеспечивать процветание, безопасность и уважение человеческого достоинства, что является правом каждого человека, и что еще более важно с учетом различных кризисов, с которыми правительство Ирака в настоящее время сталкивается в условиях пандемии COVID-19, усугубляемой значительным давлением в связи с досрочными выборами, намеченными на 2021 год.

Нам критически важно вместе заявить о нашей полной поддержке Ирака и его народа на этом непростом этапе истории страны. Приветствуем роль ЮНИТАД, которая продолжает помогать заживлению ран всего Ирака. Кроме того, воздаем должное тем государствам-членам Организации Объединенных Наций, которые поддерживают работу ЮНИТАД финансовыми средствами и иным образом.

Приложение XIII

Заявление Постоянного представительства Туниса при Организации Объединенных Наций

Благодарю Специального советника Карима Хана за его выступление.

Тунис приветствует продление Советом Безопасности в сентябре 2020 года по просьбе правительства Ирака мандата Следственной группы Организации Объединенных Наций по содействию привлечению к ответственности за преступления, совершенные ДАИШ/«Исламским государством Ирака и Леванта» (ЮНИТАД), что свидетельствует о признании Советом сотрудничества между Ираком и Следственной группой, а также о нашей коллективной приверженности делу обеспечения подотчетности и привлечения всех виновных в совершении террористических актов к ответственности за совершенные ими преступления.

Приветствуем также значительный прогресс, достигнутый за отчетный период, о котором свидетельствует, в частности, начало этапа консолидации доказательной базы и правового анализа, определение дополнительных направлений расследования, расширение и диверсификация состава участвующих субъектов и пострадавших общин, углубление отношений с национальными властями и предоставление иракским официальным лицам возможностей для наращивания потенциала и подготовки кадров.

Признаем последствия коронавирусной инфекции для работы ЮНИТАД, особенно в том, что касается ее деятельности на местах. Вместе с тем воздаем должное Группе за ее усилия по поиску новаторских путей смягчения последствий ограничений, введенных из-за пандемии, в том числе путем использования передовых технологий. Мы рады также достигнутым ощутимым результатам, включая подготовку информационных справок по делам и кратких юридических заключений, принятию общей стратегии эксгумации массовых захоронений, завершению строительства судебно-медицинской лаборатории и оказываемой другими государствами-членами помощи с текущими внутренними разбирательствами.

Продолжаем подчеркивать, что, хотя перед угрозой зверств террористов все равны, уязвимые группы зачастую сталкиваются с более жестоким обращением, чем кто бы то ни было. В то же время необходимость особого отношения к таким группам не всегда должным образом учитывается при проведении расследований и предоставлении средств правовой защиты. В связи с этим высоко ценим применяемый Группой подход, основанный на учете гендерных факторов и интересов пострадавших, в рамках которого должное внимание уделяется психическому здоровью и благополучию пострадавших, а также подтверждается важность всестороннего сотрудничества с иракским правительством и необходимость обеспечения соблюдения принципа национальной ответственности и приоритетов.

В резолюции 2379 (2017) Совет Безопасности признал тяжесть зверских преступлений, совершенных ДАИШ, которые равнозначны военным преступлениям, преступлениям против человечности и геноциду. В этой связи продолжаем следить за проводимыми в Ираке обсуждениями законодательной инициативы, которая направлена на разработку правовых норм, охватывающих такие преступления. Отмечаем, что судебный процесс и наказания должны соответствовать тяжести совершенных преступлений, национальной правовой базе и правовой системе Ирака.

Тунис выражает особенно глубокую признательность правительству Ирака за его бесценное и конструктивное сотрудничество со Следственной группой. В докладе (см. S/2020/1107) подчеркивается вклад иракских властей в сбор доказательств, касающихся преступлений, совершенных высокопоставленными членами террористического группы «Исламское государство в Ираке и Леванте», посредством дачи свидетельских показаний, предоставления материалов дел, аудио- и видеозаписей и других документальных доказательств.

В этой связи Тунис вновь подтверждает важность резолюции 2379 (2017), в которой Совет Безопасности постановил, что собранные доказательства в первую очередь планируется передавать соответствующим иракским властям и что Следственная группа должна действовать при полном уважении суверенитета Ирака и его юрисдикции в отношении преступлений, совершенных на его территории.

В связи с этим мы надеемся на полное осуществление резолюции 2379 (2017) путем дальнейшего проведения судебных процессов в целях отправления правосудия в интересах жертв и выживших и привлечения к ответственности тех, кто виновен в этих преступлениях, совершенных на почве ненависти. Важно, чтобы Совет Безопасности сохранял единство и продолжал оказывать поддержку правительству и народу Ирака в этих усилиях.

Приложение XIV

Заявление координатора по политическим вопросам Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций Сони Фаррей

Приветствую доклад Специального советника Карима Хана о дальнейшем прогрессе, достигнутом Следственной группой Организации Объединенных Наций по содействию привлечению к ответственности за преступления, совершенные ДАИШ/«Исламским государством Ирака и Леванта» (ЮНИТАД) в последние месяцы (см. S/2020/1107) — первый доклад со времени продления мандата Группы на один год в сентябре. Хочу подчеркнуть, что это чрезвычайно важная работа, и мы продолжаем поддерживать усилия по обеспечению привлечения к ответственности жертв ДАИШ.

Соединенное Королевство отмечает гибкость, проявленную ЮНИТАД при осуществлении своего мандата параллельно с необходимостью реагировать на проблемы, возникающие в связи с коронавирусной инфекцией, особенно в плане ограничений на проведение следственных мероприятий на местах. Высокой оценки заслуживает тот факт, что в настоящее время создано шесть специальных следственных подразделений. Приветствуем также дополнительное создание тематических подразделений, особенно занимающихся преступлениями на гендерной почве.

Соединенное Королевство будет и впредь оказывать поддержку Следственной группе, с тем чтобы она могла выполнять свой мандат. Именно поэтому Соединенное Королевство оказывает помощь в проведении расследований преступлений, от которых пострадали меньшинства, а также поддерживает разработку цифровой платформы «Шухуд», позволяющей свидетелям и выжившим жертвам преступлений ДАИШ дистанционно, безопасно и конфиденциально представлять информацию о них.

Приветствуем вклад других стран. Привлечение ДАИШ к ответственности должно стать воистину международным процессом, каковым была глобальная коалиция по борьбе с ИГИЛ.

Соединенное Королевство осознает гигантский масштаб предстоящих задач по поиску решения, которое реально позволит использовать собранные ЮНИТАД доказательства для привлечения виновных к ответственности в Ираке. Приветствуем успехи в разработке законопроекта, призванного заложить национальную правовую основу для судебного преследования членов ДАИШ за совершенные в Ираке международные преступления. Настоятельно призываем Следственную группу, правительство Ирака и региональное правительство Курдистана тесно сотрудничать в целях согласования путей дальнейших действий и создания механизма обмена доказательствами, в рамках которого могли бы быть предоставлены гарантии в отношении неприменения смертной казни. Приветствуем также продолжающееся сотрудничество с иракскими судебными органами.

Восстановление справедливости означает также оказание помощи жертвам ДАИШ в их попытках вернуться к прежней жизни. Приветствуем расширение возможностей Группы по оказанию помощи в деле защиты и поддержки свидетелей, включая психологическую и социальную помощь и услуг, оказываемых пострадавшим и членам их семей с учетом гендерных аспектов.

Регулярное представление Совету Безопасности актуальной информации имеет ключевое значение для того, чтобы мы могли видеть прогресс, которого добивается Группа. Группа должна стремиться к взаимодействию с нами как по линии Организации Объединенных Наций, так и с отдельными государствами-членами, которые предоставляют персонал, финансирование и поддержку.

Соединенное Королевство продолжает поддерживать работу Следственной группы, в связи с чем мы внесли взнос в размере 2 млн фунтов стерлингов и продолжаем взаимодействовать с ней в Нью-Йорке, Лондоне, Багдаде и Эрбиле. Проводимая Группой работа беспрецедентна, и мы должны добиваться того, чтобы она и в будущем продолжала функционировать в качестве устойчивого и пользующегося международной поддержкой механизма. Соединенное Королевство приветствует постоянную поддержку Группы со стороны членов Совета Безопасности в виде предоставления финансовых средств и специалистов, а также участия в ее мероприятиях, — поддержку, которая демонстрирует настрой Совета и позволяет обеспечить сбор доказательств для привлечения ДАИШ к ответственности.

Приложение XV

Заявление координатора по политическим вопросам Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций Родни Хантера

Я хотел бы поблагодарить Специального советника Хана и посла Бахра Алюлума за их подробные выступления, посвященные этому сложному вопросу.

Соединенные Штаты настроены на поддержку критически важной работы Следственной группы Организации Объединенных Наций по содействию привлечению к ответственности за совершенные преступления членов организации ДАИШ/«Исламское государство Ирака и Леванта», предусматривающей сбор, хранение и защиту доказательств совершенных ИГИЛ зверств, которые могут быть приравнены к военным преступлениям, преступлениям против человечности и геноциду.

Настоятельно призываем иракское правительство вновь заявить о своей приверженности проведению справедливых, подкрепленных фактами судебных разбирательств, которые дадут возможность высказаться жертвам и всем, кто столкнулся со зверствами и лживой идеологией ИГИЛ. Эти основанные на объективных фактах судебные процессы не только позволят установить очевидную вину ИГИЛ и ее членов за совершение таких зверств, но и помогут продемонстрировать во всей красе систему правосудия Ирака и его приверженность верховенству права.

Нас обнадеживает, что иракский парламент рассматривает законопроект, который позволит Ираку преследовать в судебном порядке подозреваемых в международных преступлениях членов ИГИЛ. Поддерживаем такие усилия. Крайне важно, чтобы эти чудовищные преступления были честно названы геноцидом и преступлениями против человечности, чтобы никто и никогда не усомнился в том, что произошло, и чтобы отдать дань всему, через что прошел иракский народ.

Поддерживаем также расширение сотрудничества ЮНИТАД с правительством Ирака, в том числе с органами иракской судебной системы. Мы уверены в том, что их более активное сотрудничество будет способствовать проведению новых успешных судебных преследований членов ИГИЛ в Ираке и за рубежом, и что партнерство между ЮНИТАД, правительством Ирака и региональным правительством Курдистана будет способствовать достижению позитивных результатов на благо Ирака и в интересах жертв этих ужасных преступлений.

Знаем, что коронавирусная инфекция еще больше осложнила эту критически важную работу, ухудшив и без того тяжелые условия. Вместе с тем, несмотря на эти сложности, иракский Директорат по вопросам массовых захоронений Фонда мучеников и судебно-медицинский директорат Министерства здравоохранения в сотрудничестве с ЮНИТАД продолжают заниматься подготовкой иракских судебно-медицинских специалистов по вопросам проведения расследований и эксгумаций на основе имеющихся доказательных материалов.

Об этом свидетельствует тот факт, что в конце октября иракские власти возобновили эксгумацию так называемых “могил матерей” — массовых захоронений, оставленных ИГИЛ в Солахе, где ИГИЛ казнила десятки пожилых езидских женщин, потому что они считались слишком старыми для продажи в сексуальное рабство. В этом случае и во многих других подобных случаях

никогда нельзя забывать о жестокости ИГИЛ по отношению к своим жертвам. Признаем и высоко оцениваем планы правительства Ирака по эксгумации всех массовых захоронений, а также тот факт, что оно помнит и чтит всех тех, кто стал жертвой жестоких действий со стороны ИГИЛ.

Кроме того, Соединенные Штаты признают, что подкрепленные фактами судебные разбирательства критически важны для отправления правосудия и начала процесса оздоровления общества, равно как и поддержка жертв и выживших. К ней относится психосоциальная поддержка, а также осуществление прав жертв в рамках судебных разбирательств. Эксгумации — это болезненный процесс, который может вызывать тяжелые эмоции, включая печаль, беспокойство, гнев, одиночество и страх, и мы воздаем должное ЮНИТАД и ее партнерам за оказание психосоциальной поддержки сотрудникам, выжившим и членам их семей. Кроме того, воздаем должное правительству Ирака и региональному правительству Курдистана за их неизменную поддержку этих целей.

В знак признания этой важнейшей работы Соединенные Штаты продолжают оказывать ЮНИТАД финансовую поддержку. В ходе последнего заседания по ЮНИТАД было отмечено, что Соединенные Штаты выделили 2 млн долл. США на поддержку первых эксгумаций массовых захоронений в Ираке в районе Синджара. По состоянию на декабрь 2020 года Соединенные Штаты выделили ЮНИТАД в общей сложности 8,85 млн долл. США для финансирования широкого спектра различных мероприятий, связанных с кругом ведения ЮНИТАД.

Соединенные Штаты вновь настоятельно призывают государства-члены репатриировать, преследовать в судебном порядке, реабилитировать и реинтегрировать, при необходимости, своих граждан и граждан, которые прибыли в Ирак с целью присоединиться к ИГИЛ. В этом случае Ираку не придется в одиночку продолжать нести ответственность за этих иностранных боевиков-террористов и связанных с ними членов их семей. Отмечаем ценную поддержку, которую ЮНИТАД может оказать другим государствам-членам в проведении таких расследований и уголовного преследования.

Благодарим правительство Ирака и ЮНИТАД за их неизменное сотрудничество и работу по привлечению ИГИЛ к ответственности за все ее зверства.

Приложение XVI

Заявление заместителя Постоянного представителя Вьетнама при Организации Объединенных Наций Тра Фыонг Нгуена

Прежде всего позвольте мне поблагодарить г-на Карима Хана за его неоценимый труд и исчерпывающее выступление. С радостью приветствую Его Превосходительство посла Ирака Мухаммеда Хусейна Бахр Алюлума.

После зверств, совершенных организацией «Исламское государство Ирака и Леванта» (ИГИЛ), прошли годы, однако жертвы и их родные так и не смогли справиться с горем, которое будут теперь нести через всю жизнь еще многие поколения. Кроме того, поскольку ИГИЛ остается одной из серьезных угроз в Ираке, мы по-прежнему обеспокоены ее неоднократными нападениями на гражданских лиц и иностранные дипломатические представительства. Опасаемся также, что ее экстремистская идеология может продолжать выплескиваться за пределы Ирака.

В этой связи хотелось бы вновь напомнить об основных требованиях, касающихся обеспечения правосудия в интересах жертв ИГИЛ и недопущения совершения этой террористической группировкой новых преступлений. Высоко оцениваем деятельность по достижению этих целей, включая тяжелый труд Следственной группы Организации Объединенных Наций по содействию привлечению к ответственности за преступления, совершенные ДАИШ/«Исламским государством Ирака и Леванта» (ЮНИТАД), и правительства Ирака.

Заслуживает особого упоминания, что в течение последнего полугодия во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) эта работа не прекращалась. В докладе Специального советника (см. S/2020/1107) отмечается прогресс почти по всем направлениям расследования преступлений, совершенных ИГИЛ. Речь идет об оказании ЮНИТАД поддержки иракским властям в осуществлении мер по защите свидетелей в соответствии со своей сферой полномочий. Заслуживает похвалы достигнутый Группой значительный прогресс в деле содействия Ираку по решению неурегулированных вопросов, связанных с совершенными ИГИЛ преступлениями.

Приветствуем также более тесное сотрудничество иракского правительства с ЮНИТАД, которое способствует осуществлению мандата Группы по ключевым областям. С удовлетворением отмечаем, что Группа получила широкую поддержку не только со стороны центральных, региональных и местных властей, но и со стороны лидеров религиозных общин. К важным событиям относится заключение соглашения между ЮНИТАД и Высшим судебным советом Ирака об оказании помощи иракским следственным судьям в подготовке материалов для судебного преследования членов ИГИЛ за совершенные военные преступления, преступления против человечности и геноцид. Такое более широкое сотрудничество является доказательством стремления национальных властей обеспечить привлечение виновных к ответственности за совершенные ими преступления.

Впрочем, работа, которую предстоит проделать Следственной группе, остается сопряжена с трудностями. Для достижения дальнейшего прогресса и выполнения своего мандата миссии следует сосредоточиться на своих стратегических приоритетах. Ей необходимо укреплять сотрудничество не только с иракскими властями, но и с религиозными лидерами, местными общинами, выжившими, свидетелями и родными жертв. Настоятельно рекомендуем Группе применять все процедуры и методы защиты с целью

обеспечить безопасность и защиту жертв, свидетелей и всех других лиц, сотрудничающих с Группой.

В заключение мы хотели бы с удовлетворением отметить поддержку, которую государства-члены оказывают Следственной группе путем направления соответствующих экспертов и предоставления финансовых ресурсов. Кроме того, призываем международное сообщество усилить свою поддержку ЮНИТАД в осуществлении ее мандата в соответствии с положениями международного права, соответствующими резолюциями Совета Безопасности и целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций, включая уважение принципа суверенитета, территориальной целостности, независимости и единства Ирака.

Приложение XVII

Заявление Постоянного представительства Ирака при Организации Объединенных Наций

[Подлинный текст на арабском и английском языках]

От имени правительства Ирака поздравляю Южно-Африканскую Республику со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в декабре и выражаю признательность Специальному советнику и руководителю Следственной группы г-ну Кариму Хану за его выступление.

Приветствуем также принятие резолюции 2544 (2020), в которой была положительно рассмотрена просьба иракского правительства о продлении мандата Следственной группы на один год с целью обеспечить возможность проведения более обстоятельной работы по привлечению к ответственности за преступления, совершенные террористической организацией “Исламское государство Ирака и Леванта” (ИГИЛ). Имеем в виду приложить дополнительные усилия и уделять необходимое внимание судебному преследованию тех, кто оказывает деятельности этой террористической организации финансовую и материально-техническую помощь, а также поддержку в киберпространстве, — то есть ее сторонников и финансовых спонсоров, — а также расследованию связанных с контрабандой нефти и древностей преступлений, которые были совершены ИГИЛ во время ее оккупации иракских территорий.

Ускорение процесса поиска преступников позволит восстановить справедливость в отношении иракских жертв этой террористической организации, обеспечить, чтобы эта террористическая организация не возродилась, и сорвать все террористические планы, направленные на подрыв международного мира и безопасности.

Кроме того, призываем к осуществлению резолюций Организации Объединенных Наций, касающихся борьбы с терроризмом и направленных на осуществление контроля в аэропортах и перекрытие доступа к финансовым источникам в целях пресечения финансирования, а также призываем к наблюдению за передвижениями террористов и обмену информацией о них в целях определения их гражданства, а также к обеспечению контроля границ, с тем чтобы остановить поток иностранных террористических элементов, иметь возможность вести наблюдение за методами, средствами и сетями, используемыми террористическими группами, и результативно работать над их ликвидацией на основе более тесной координации между государствами и международными организациями.

Наше правительство подтверждает свой настрой на сотрудничество со Следственной группой и оказание ей помощи через компетентный национальный координационный комитет в целях поддержки и осуществления мандата Следственной группы при полном уважении суверенитета Ирака и его юрисдикции в отношении преступлений, совершенных на его территории, и соблюдении прав его народа. Считаем, что любое использование судебных доказательств за рамками иракской судебной системы, должно осуществляться при координации с иракским правительством и иракскими судебными органами и с их одобрения в соответствии с пунктом 5 резолюции 2379 (2017).

Мы также указываем на необходимость ускорить процесс завершения расследования и предоставить компетентным иракским органам следственные доказательства и с нетерпением ждем завершения процесса назначения иракских экспертов в состав Следственной группы, поскольку любые задержки

в выполнении этой задачи ведут к приостановке действия соответствующих положений резолюции 2379 (2017).

В заключение мы не можем не выразить искреннюю благодарность и признательность всем странам, оказывающим Ираку поддержку в его войне с терроризмом. Мы также призываем международное сообщество оказывать поддержку и помощь Следственной группе в завершении ею своей миссии в полном объеме с особым упором на необходимости полного уважения суверенитета и юрисдикции Ирака.